

সূরা ইউনুস

আয়াত ১০৯, রুকু ১১

মক্কায় অবতীর্ণ

রহমান রহীম আল্লাহ তায়ালার নামে—
 ১. আলিফ লা-ম রা। এগুলো (হচ্ছে) একটি জ্ঞানগর্ভ গ্রন্থের আয়াত। ২. মানুষের জন্যে এটা কি (আসলেই) একটা আশ্চর্যের বিষয় যে, আমি তাদের মধ্য থেকে (তাদেরই মতো) একজন মানুষের কাছে ওহী পাঠিয়েছি, যেন সে মানুষকে (তা দিয়ে জাহান্নাম সম্পর্কে) সাবধান করে দিতে পারে, (আবার) যারা (এ ওহীর ওপর) ঈমান আনে তাদের (এ মর্মে) সুসংবাদও দিতে পারে যে, তাদের জন্যে তাদের মালিকের কাছে উঁচু মর্যাদা রয়েছে, কাফেররা (এমনি আশ্চর্যান্বিত হয়ে পড়লো, তারা) বললো, অবশ্যই এ ব্যক্তি একজন সুস্পষ্ট যাদুকর!

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝
 اَلرُّت تِلْكَ اٰیٰتُ الْكِتٰبِ
 الْحَكِیْمِ ۝ اَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ
 اَوْحٰیْنَا اِلٰی رَجُلٍ مِّنْهُمْ اَنْ اَنْذِرِ
 النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا اَنْ لَّهُمْ
 قَدًا صِدْقٍ عِنْدَ رَبِّهِمْ ۚ قَالَ
 الْكٰفِرُوْنَ اِنْ هٰذَا اِلَّا سِحْرٌ مُّبِیْنٌ ۝

তাফসীর

সূরাসমূহের শুরুতে বিদ্যমান **اَلْحُرُوْفُ الْمَقْطَعٰتِ** (মোকাত্তায়াত হরুফ) সম্পর্কে সূরা বাকারার শুরুতে পূর্ণ আলোচনা করা হয়েছে। আবুয যোহা (র.) হযরত আবদুল্লাহ ইবনে আব্বাস (রা.) থেকে **اَلر**-এর অর্থ বর্ণনা করেন— **اَنَا اللّٰهُ اَرٰی** অর্থাৎ আমি আল্লাহ, আমি সবকিছুই দেখতে পাই। যাহহাক এবং অন্য মোফাসসেরগণ অনুরূপ ব্যাখ্যা করেছেন।

اَلرُّت تِلْكَ اٰیٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِیْمِ অর্থাৎ এগুলো মোহকাম ও স্পষ্ট বর্ণনাকারী পবিত্র কোরআনের আয়াত। হযরত মোজাহেদ (র.) বলেন, **اَلرُّت تِلْكَ اٰیٰتُ الْكِتٰبِ الْحَكِیْمِ** এ আয়াতে কিতাব দ্বারা তাওরাত এবং ইঞ্জিলের কথা বলা হয়েছে। হযরত হাসান (র.) বলেন, আল কিতাব দ্বারা তাওরাত ও যাবুর বুঝানো হয়েছে। হযরত কাতাদা (র.) বলেন, **اَلرُّت** দ্বারা কোরআনের পূর্বে অবতীর্ণ গ্রন্থসমূহ বুঝানো হয়েছে। কিন্তু কাতাদা (র.) এ মতের পক্ষে আমি কোনো কারণ ও যুক্তি খুঁজে পাইনি। **اَكَانَ لِلنَّاسِ عَجَبًا اَنْ اَوْحٰیْنَا**

إِلَى رَجُلٍ مِّنْهُمْ أَنِ أَنْذِرِ النَّاسَ وَبَشِّرِ الَّذِينَ آمَنُوا ۗ আল্লাহ তায়ালা এ আয়াত দ্বারা মানুষের মধ্য থেকে রসূল প্রেরণ করায় কাফেরদের বিস্ময় প্রকাশের প্রতিবাদ করেছেন। যেমন তিনি কোরআনের অন্যস্থানে পূর্ববর্তী কাফেরদের অনুরূপ বক্তব্য সম্পর্কে বলেছেন। তারা বলতো- أَبَشِّرْ يَهُودَؤُنَّا ۗ একজন মানুষই কি আমাদের হেদায়াত করবে? (সূরা আত তাগাবুন, আয়াত ৬)

হযরত হুদ ও সালেহ (আ.) তাদের সম্প্রদায়কে বললেন- أَوْعَجِبْتُمْ أَنِ جَاءَكُمْ ذِكْرٌ مِّن رَّبِّكُمْ عَلَى رَجُلٍ مِّنكُمْ ۗ তোমরা কি (এতে) আশ্চর্যান্বিত হচ্ছেো যে, তোমাদের কাছে তোমাদেরই (মতো) একজন মানুষের ওপর আল্লাহ তায়ালা বাণী এসেছে, (সূরা আল আ'রাফ, আয়াত ৬৩)

আল্লাহ তায়ালা কোরায়শ কাফেরদের সম্পর্কে সংবাদ দিয়েছেন, তারা বলেছিলো- أَجْعَلِ الْآلِهَةَ إِلَهًا وَاحِدًا ۗ إِنَّ هَذَا لَشَيْءٌ عَجَابٌ ۗ বানিয়ে নিয়েছে? এটা তো এক আশ্চর্যজনক ব্যাপার ছাড়া কিছুই নয়। (সূরা আস সোয়াদ, আয়াত ৫)

হযরত যাহহাক (র.) হযরত ইবনে আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণনা করেন, আল্লাহ তায়ালা যখন হযরত মোহাম্মদ (স.)-কে রসূল করে পাঠালেন, তখন আরবের লোকেরা এটা অস্বীকার করে বসলো এবং বললো, মোহাম্মদ (স.)-এর ন্যায় একজন মানুষকে আল্লাহ তায়ালা রসূলরূপে প্রেরণ করবেন, আল্লাহ তায়ালা মর্যাদা এ থেকে বহু উর্ধ্বে। এরপর আল্লাহ তায়ালা এ আয়াত نَزَّلْنَا إِلَيْنَا نَبِيًّا مِّنْهُمْ ۗ নাযিল করেন।

আল্লাহর বাণী- قَدْ آتَيْنَاهُم كِتَابًا فِيهِ آيَاتٌ لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ এর ব্যাখ্যা; قَدْ آتَيْنَاهُم ۗ এর ব্যাখ্যা প্রসঙ্গে মোফাসসেরগণ মতভেদ করেছেন। আলী ইবনে আবু তালহা হযরত ইবনে আব্বাস (রা.) থেকে বর্ণনা করেন- قَدْ آتَيْنَاهُم ۗ এর অর্থ, পূর্ব থেকে তাদের জন্যে সৌভাগ্য অগ্রগামী হয়ে আছে। হযরত ইবনে আব্বাস (রা.) থেকে আওফী (র.) বর্ণনা করেন, قَدْ آتَيْنَاهُم ۗ এর অর্থ, পূর্বে কৃত কর্মের দরুন সুন্দর প্রতিফল লাভ করা। যাহহাক রবী ইবনে আনাস ও আবদুর রহমান ইবনে যায়দ ইবনে আসলাম (র.) অনুরূপ ব্যাখ্যা প্রদান করেছেন। এ আয়াত আল্লাহ তায়ালা অপর বাণী- لِيُنذِرَ بَأْسًا شَدِيدًا مِّن لَّدُنِّي وَيُبَشِّرَ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا حَسَنًا ۗ مَا كَثِيرٌ مِّنْ أَهْلِ الْبَلَدِ

যাতে করে আল্লাহ তায়ালা পক্ষ থেকে সে (নবী তাদের জাহান্নামের আযাবের ব্যাপারে) সতর্ক করে দিতে পারে এবং যারা ঈমানদার, যারা নেক কাজ করে, তাদের সে (এ মর্মে)

সুসংবাদ দিতে পারে (যে), তাদের জন্যে আল্লাহর দরবারে উত্তম পুরস্কার রয়েছে, যেখানে তারা চিরকাল থাকবে,' (সূরা আল কাহফ, আয়াত ২-৩)-এর সদৃশ।

হযরত মোজাহেদ (র.) বলেন- **قَدْ أَمَّ** আয়াতাংশের **أَنَّ لَهُمْ قَدْ أَمَّ** **عِنْدَ رَبِّهِمْ** -এর অর্থ নেক আমলসমূহ, অর্থাৎ তাদের সালাত, সাওম, সাদাকাহ এবং তাসবীহসমূহ। ফোযায়ল বিন আমর বিন আল জুউন কাতাদা অথবা হাসানের সূত্রে বলেন, **قَدْ أَمَّ** আয়াতাংশের মর্ম হচ্ছে, নবী (স.) তাদের সুপারিশকারী। যায়দ ইবনে আসলাম ও মোকাতেল ইবনে হাইয়ান (র.)ও অনুরূপ ব্যাখ্যাই প্রদান করেছেন। হযরত কাতাদা (র.) **عِنْدَ رَبِّهِمْ** -এর অর্থ করেছেন, তাদের প্রভুর কাছে তাদের সত্যবাদিতা পূর্বনির্ধারিত। আল্লামা ইবনে জরীর (র.) মোজাহেদ (র.)-এর ব্যাখ্যা গ্রহণ করেছেন। অর্থাৎ তাদের পূর্বে কৃত নেক আমলসমূহ। তিনি বলেছেন, যেমন বলা হয়ে থাকে **لَهُ قَدْ أَمَّ فِي الْإِسْلَامِ** অর্থাৎ সে পূর্বে ইসলাম গ্রহণ করেছে। হযরত হাসসান (রা.)-এর নিম্নের কবিতাও একই অর্থ বহন করে।

لَنَا الْقَدَمُ الْعُلْيَا إِلَيْكَ وَخَلْفُنَا
لَاوَلِنَا فِي طَاعَةِ اللَّهِ تَابِعُ

অর্থাৎ আপনার উদ্দেশ্যে আমাদের রয়েছে অনেক নেক আমল, যা পূর্বে সম্পন্ন করা হয়েছে। আর আমাদের পরবর্তী লোকেরা আল্লাহর আনুগত্যের ব্যাপারে আমাদের পূর্ববর্তীদের অনুসারী। কবি যির রুম্মা বলেছেন-

لَكُمْ قَدْ أَمَّ لَا يَنْكُرُ النَّاسُ أَنَّهَا
مَعَ الْحَسْبِ الْعَادِي طَمَّتْ عَلَى الْبَحْرِ

অর্থাৎ আমাদের রয়েছে এমন সব নেক আমল, যা মানুষ অস্বীকার করতে পারবে না। এগুলো স্বাভাবিক মর্যাদার সাথে সমুদ্র পূর্ণ করে দিয়েছে।

আল্লাহর বাণী- **قَالَ الْكٰفِرُونَ اِنْ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ** অর্থাৎ আমি তাদের মধ্য থেকেই তাদের ন্যায় একজন মানুষকে ভীতি প্রদর্শনকারী ও সুসংবাদদানকারী রসূলরূপে প্রেরণ করেছি। এতদসত্ত্বেও কাফেররা বলে- **قَالَ الْكٰفِرُونَ اِنْ هٰذَا لَسِحْرٌ مُّبِينٌ** 'অবশ্যই এ ব্যক্তি একজন সুস্পষ্ট যাদুকর!' এ কথায় তারা সম্পূর্ণ মিথ্যাবাদী।

৩. (হে মানুষ,) নিসন্দেহে তোমাদের **اِنَّ رَبَّكُمْ اللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ**
মালিক হচ্ছেন আল্লাহ তায়ালা, যিনি **السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ**
আকাশমন্ডলী ও পৃথিবী ছয় দিনে পয়দা **اِنَّ رَبَّكُمْ اللّٰهُ الَّذِي خَلَقَ**
করেছেন, অতপর তিনি 'আরশে' সমাসীন **السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ فِيْ سِتَّةِ اَيَّامٍ ثُمَّ**
হলেন, তিনি (তাঁর) কাজ (স্বহস্তে) নিয়ন্ত্রণ